

## Bilten 2 - 01/2014

### Staza Željezne zavjese "Održiva mobilnost duž najnovije EuroVelo rute, staza Željezne zavjese", South East Europe Programme



#### Projektne aktivnosti "Staze Željezne zavjese" - "Staza Željezne zavjese" Half Time konferencija, Solun, 03.10.2013

Projektne partneri „Staze željezne zavjese“, nevladine organizacije, lokalne razvojne organizacije, regionalni i lokalni predstavnici kao i ostali bitni dionici (biciklističke udruge, predstavnici transportnih servisa itd.) sudjelovali su 3. listopada 2013. Na Half Time konferenciji „Staze Željezne zavjese“ koju je organizirao grčki projektne partner „ANTIGONE-Information and Documentation Center on Racism, Ecology, Peace and Non Violence“, a održala se u Novoj graskoj vijećnici grada Soluna. Konferenciju je otvorio gospodin Giorgos Dimarelos, predstavnik Općine Solun. Gospodin Andreas Kourakis, dogradonačelnik odgovoran za urbani razvoj koji je također sudjelovao na konferenciji, pozdravio je sudionike i predstavio im perspektive Soluna da postane „grad prijatelj bicikla“.

Sudionici konferencije imali su priliku informirati se o ciljevima projekta "Staze Željezne zavjese" te napretku koji se tiče regije Jugoistočne Europe i dalekosežnu biciklističku rutu koja se nastoji postići kroz europsku suradnju za razvoj EuroVelo 13 biciklističke rute. Osim toga, zajednička metodologija povezana s biciklizmom kao i postojeća i potencijalna ponuda održivog turizma i transporta u zemljama partnerima prezentirana je na konferenciji. Sudionicima su predstavljeni i primjeri dobre prakse koji se tiču održivog prijevoza i turizma.

Za vrijeme konferencije, sudionici su bili informirani o tekućim i budućim potencijalima projekta kao i o planiranju aktivnosti za period 2014. – 2020. godine.

Na press konferenciji koja se održala isti dan unutar okvira Half Time konferencije „Staze Željezne zavjese“, govornici su naglasili ciljeve i napredak "Staze Željezne zavjese", prezentirali stvaranje prve EuroVelo rute u Grčkoj i njezinu važnost za održivi turizam te predstavili "Cyclists Welcome Hellas" europsku prijateljsku biciklističku mrežu servisa u Grčkoj.

Tijekom završnog zasjedanja na konferenciji, na okruglom stolu koji je uslijedio, projektne partneri koji su sudjelovali, lokalni i regionalni predstavnici i dionci postavljali su pitanja i raspravljali o potencijalima suradnje u okviru projekta „Staze Željezne zavjese“.

Više o Half Time konferenciji "Staze Željezne zavjese", minutama i snimkama dostupnim na engleskom jeziku možete saznati na sljedećim poveznicama:

<http://www.ict13.eu/news/half-time-project-conference-iron-curtain-trail-sustainable-mobility-along-the-newest-eurovelo-route--south-east-europe-programme-thursday-october-3rd-2013>

<http://www.antigone.gr/en/projects/project/1/>

#### Završni ruta



Južna sekcija Staze Željezne zavjese počinje na Slovačko Austrijskoj granici i završava na bugarskoj obali Crnog mora poslije više od 300 kilometara. Očekuje se da će ruta osigurati jedinstveni turizam i prijevoz, prilike za regionalni i ruralni razvoj u graničnim regijama.

Kako bi se postigao puni potencijal EuroVelo 13, nužno je skupiti sve moguće ture, servise, uvjete promocije i marketinga kao i organizacijsku i financijsku konstrukciju Staze Željezne zavjese te ih procijeniti. S obzirom na potrebe lokalnih i internacionalnih biciklista, cilj je poboljšati rutu, stanje servisa te osigurati informacije te organizirati djelotvornu promociju.

85% od 3000 km duge zavšne rute ide po cestama s rjetkim prometom ili cestama bez prometa od kojih je većina asfaltirana te se mogu odmah koristiti, unatoč tome da je 10% rute smješteno na javnim cestama s visoko motoriziranim prometom gdje je nužno hitno odvajanje ili smirivanje / reduciranje prometa te je 5% rute ima površinu koja predstavlja izazov. Posebice u južnom, planinskom dijelu gdje servisi ne zadovoljavaju čak ni osnovne potrebe biciklista.

Prema rezultatima izmjera, jasno je vidljivo da situacija s promocijom – označavanjem – informacijama zaostaje za očekivanjima na svim dijelovima zbog nedostatka valjane (EuroVelo) koordinacije (centri) duž cijele rute.



**Zajednička metodologija koja će  
"Stazu Željezne zavjese" -  
EuroVelo 13 – biciklističku rutu  
dovesti bliže stvarnosti**

Po prvi puta, tekući projekt "Staze Željezne zavjese" okuplja partnere iz svih zemalja duž južnog dijela rute (južno od Austrije). U prijašnjim projektima financiranim od strane EU, partneri iz Slovenije, Srbije, Hrvatske i Makedonije nisu bile kvalificirane, tako da projekt predstavlja fantastičnu priliku da upotpune „dijelove koji nedostaju“ te da imaju gotove transnacionalne planove

za cijelu rutu. Trenutačni rad će se graditi na pethodnoj metodologiji za izmjere, vrednovanje, akcijsko planiranje itd. Koje je uspješno provedeno u ranijim projektima.

Projektni partneri prepoznaju da postoje mnogi izazovi koje treba prevladati kako bi se realizirala ruta. Možda najznačajnije, itinerar za rutu nije još odlučen u četiri nove zemlje koje su spomenute prije. Ovo se treba odlučiti tijekom projekta u dogovoru ne samo u Sloveniji, Srbiji, Hrvatskoj i Makedoniji već i s njihovim sudjednim zemljama (npr. Mađarska, Rumunjska i Bugarska). Pojavljuje se još jedan problem zbog činjenice da postojeća biciklistička infrastruktura u zemljama pokrivenim projektom znatno varira. Austrija se diči s najboljim biciklističkim rutama u svijetu, ali na jugu postoji veoma malo postojeće infrastrukture. Zbog toga transnacionalni akcijski plan treba postaviti ciljeve koji su ostvarivi za zemlju na koju se odnose.

Jedan praktični problem je nedostatak graničnih prijelaza u nekim dijelovima rute. To je zato jer Srbija i Makedonija nisu dio Europske unije, dok Hrvatska, Rumunjska i Bugarska još nisu dio Schengenskog sporazuma. Kratkoročno rješenje je jasno istaknuti gdje korisnici rute mogu sigurno prijeći granicu, ali dugoročno treba pokušati ohrabriti vlasti na što prikladnije prijelaze. Konačno, postoje neki posebni geografski izazovi koje mora dotaknuti akcijski plan, kao što su rijeke sa nekoliko mostova; visoke planine s nekoliko prijelaza te ceste s visokim udjelom motoriziranog prijevoza.

Partneri prate zajedničku metodolgoju duž cijele „Staze Željezne zavjese“. Uključuje mjerenja potencijalne rute i vrednovanje alternativa koje pomažu u donošenju odluke o završnom itineraru. Početna mjerenja uključuju terenski rad, intrenetska istraživanja i analize postojećih dokumenata. Sve informacije su skupljane u standardiziranom formatu, uključujući alternativne rute (ako već nije odlučeno). Koristeći informacije pohranjene u baze podataka, partneri mogu procijeniti alternative uzimajući u obzir stanje rute, servise na ruti, postojeću promociju i marketinške mjere i organizaciju. Ova procjena pomaže u pronalaženju najboljih ruta unutar jedne zemlje ili kako bi se odredila ruta između dvije zemlje.

Jednom kada se dogovori ruta, pripremaju se akcijski planovi na regionalnoj, nacionalnoj i trans-nacionalnoj razini identificirajući ključne korake koji se trebaju poduzeti kako bi se ruta realizirala. Aktivnosti su također standardizirane – metodologija nudi široki izbor mogućih rješenja za sve izazove istraživane tijekom mjerenja – ali partneri bi trebali pažljivo birati kako bi njihovi prijedlozi bili ambiciozni, ali još uvijek realistični. Kada se završi, akcijski plan može se koristiti za osiguravanje političke potpore za poduzimanje potrebnih mjera i za alokaciju potrebnih financija.

Postoje nagrade za oni koji su voljni raditi. Studija koju je naručio Europski Parlament u 2012. godini pokazala je da bi jednom dovršena „Staza Željezne zavjese“ generirala 3,3 milijuna jednodnevnih putovanja te dodatno 849,000 godišnjih odmora, što je jednako godišnjem ekonomskom utjecaju od 355 milijuna eura.

## Pilot aktivnosti – Mreža Cyclists Friendly servisa



Unutar okvira projekta „Staza Željezne zavjese“, grčki projektni partner „ANTIGONE-Information and Documentation Center on Racism, Ecology, Peace and Non Violence“ razvili su mrežu prijateljskih biciklističkih servisa „Cyclists Welcome Hellas“.

„Cyclists Welcome Hellas“ je poslovna mreža koja uzima u obzir specifične potrebe biciklista i bike turista. Utemeljena je na sustavu procjene i izdavanja potvrda turističkim poduzećima i mjestima koja promoviraju održivu mobilnost. To se primjenjuje u cijeloj Grčkoj. U početnoj fazi, pružateljima usluga smještaja će se dodjeliti oznaka s nasmješnim biciklom nakon pregleda njihovih usluga. Kriteriji su bili temeljeni na istraživanju Europske biciklističke federacije (ECF) prema certificiranju i sustavu nagrađivanja koje se provodi u europskim zemljama koje su članovi ECF.

## Minimalni kriteriji

- Smještaj se može rezervirati za samo jedno noćenje
- Doručak (jaje, jogurt, muesli, voće, biljni čaj)
- Parking za bicikle blizu ulaza
- Prostor za skladištenje na zaključavanje za čuvanje bicikla preko noći
- Osnovni pribor za popravak bicikla (besplatno)
- Mogućnost postavljanja stroja za pranje i opreme
- Informativni tablet „Cyclists Welcome Hellas“

## Primjeri dobre prakse u zemljama partnerima povezane s biciklizmom "Staze Željezne zavjesne"

### Mađarska, jezero Balaton



uspjehu jezera Balaton kao destinacije koja spaja različite servisima.

Biciklizam jedakle povezan s različitim servisima kao što su pješačenje, šetanje i sportovima na vodi, zimskim sportovima da kao komplementarni elementi pridonose razvoju ove 200 km duge biciklističke rute. Projekt je nastao u području od strane "Društva bike turista Balaton".

Više informacija dostupno je na sljedećoj poveznici:

[www.balatonbringa.hu](http://www.balatonbringa.hu)

### Mađarska, Sudburgenland



u jednom smjeru. Sistem koristi postojeću biciklističku infrastrukturu u regiji (više od 800 km obilježenih biciklističkih staza).

Suradnja s lokalnim restoranima i proizvođačima lokalnih proizvoda omogućava s izvorna stajališta i pružanje ugostiteljskih usluga duž rute. Novi i dobro održavani E-bicikli mogu se iznajmiti u 18 postoja za najam kroz cijelu regiju Sudburgenland. Bicikli su također dostupni na turističkim žarištima kao što su regionalna toplicama.

"Balaton Bike Route Service Chain" uključuje razvoj biciklističke rute Balaton kao potencijala za turizam u regiji s ciljem da pridonese

Opsežan paket servisa osim toga uključuje SOS liniju i cestovnu pomoć, prijevoz prtljage, biciklističke karte, navigacijske sustave, sjedalice i prikolice za djecu kao i preporuke ruta.

Više informacija dostupno je na sljedećoj poveznici:

<http://www.ebikesuedburgenland.at/home.php>

### Mađarska, Szigetkoz area



U 2006. godini, dio EuroVelo 6 između Halaszi i Darnozseli konstruiran je u području

Szigetkoz (financiran iz Strukurnih fondova, kroz Regionalni operativni program Mađarske).

Broj bike turista otada se neprestano povećava. Ova tendencija je također utjecala na investicije i projekte lokalne općine i turističkih malih i srednjih poduzeća u ovom području.

Lokalna općina je osnovala smještaj za bicikliste kraj sportske ustanove u naselju, rekonstrukcijom bivše svlačionice u zgradi.

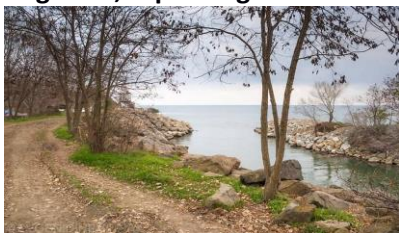
Lokalni mali i srednji poduzetnici su prepoznali potencijale u biciklističkom turizmu i turistima razvijajući svoju ponudu u području jahačkih voda i ribolovnog turizma, biciklizmu i servisima za najam.

Lokalna vlada i mali i srednji poduzetnici izrađuju zajednički kalendar događanja i promociju naselja i njegovih događanja u četverojezičnoj /HU-DE-ENG-SK/ brošuri.

Više informacija dostupno je na sljedećoj poveznici:

[www.szigetkozkerepar.hu](http://www.szigetkozkerepar.hu)

## Bugarska, zapadna granica



Kroz ovu inicijativu organizacija "Bikearea" je dala biciklistima priliku da pređu cijelu dužinu koja pokriva 2.200 km duž bugarske granice. Neki dijelovi biciklističke rute prekrivaju „Stazu Željezne zavjese“ i rutu EuroVelo 6. Biciklistički plan unutar okvira „Bicikliranje duž bugarske granice“, prekriva područje zapadne granice Bugarske, od Belasice, kroz Osogovo i zapadnih Balkanskih planina do križne točke Timok/Dunav.

Više informacija dostupno je na sljedećoj poveznici:

[www.bikearea.org](http://www.bikearea.org)

## Grčka, Općina Drama



Sustav bike sharing-a u gradu Drama, locirani su 50 km od Exohi granice, pružaju priliku svojim korisnicima da prijeđu biciklističku rutu "Stazu Željezne zavjese" blizu granice Grčke i Bugarske.

S pionirskim programom "Bike and Mobility", općina Drama sakuplja u svoje skladište napuštene i oštećene bicikle i bicikle koje građani više ne trebaju. Grupa volontera iz tehničkih škola vrši servis i pregledava sve postojeće probleme i popravljaju bicikle koji se zatim stavljaju na određena mjesta u gradu Drami kako bi ih svi građani mogli koristiti. Bicikli koji se ne mogu popraviti šalju se na popravak. Građani koji žele ponuditi svoje bicikle mogu kontaktirati Odjel za čišćenje ili ih dostaviti u njihovo skladište.

Više informacija dostupno je na sljedećoj poveznici:

<http://www.dimos-dramas.gr>

## Rumunjska, Alba Iulia, Arad, Baia Mare, Brasov, Bucuresti, Cluj, Constanta, Drobeta Turnu Severin, Iasi, Sibiu, Timisoara



"SkirtBike-Bicycle kao ženski modni izričaj" je projekt namjenjen promociji urbanog biciklizma za žene.

Ovaj projekt je inspiriran ogromnim biciklističkim chic valom koji se proširio iz Kopenhaga u New York i Tokio, dosežući Bukurešt u 2010. godini. Od tada, dvaput godišnje, održavaju se modne biciklističke parade gdje je obavezan dres-kod suknja i bicikl.

Glavni cilj je podići broj bicikla na ulicama promovirajući njihovu uporabu u svakodnevnom životu, za odlazak na posao, u školu, shopping i sve ostale dnevne aktivnosti.

Što više bicikla na ulicama, to je više ljudi ohrabreno da razmatra bicikl kao sredstvo prijevoza.

Više informacija dostupno je na sljedećoj poveznici:

[www.skirtbike.ro](http://www.skirtbike.ro)

## Letak "Staza Željezne zavjese"

Letak opisuje kontekst, ciljeve i aktivnosti projekta na nacionalnim jezicima partnera i mogu se preuzeti u PDF dokumentu na adresi:

<http://www.ict13.eu/publication/other-publications>



# Newsletter

## **Na slovačkom jeziku**

Projektne letak na slovačkom jeziku je objavila je Ekopolis Foundation u Slovačkoj.

## **Na rumunjskom jeziku**

Projektne letak na rumunjskom jeziku je objavio Nacionalni institut za istraživanje i razvoj u turizmu u Rumunjskoj.

## **Na mađarskom jeziku**

Projektne letak na mađarskom jeziku je objavila South Transdanubia Development Agency u Mađarskoj.

